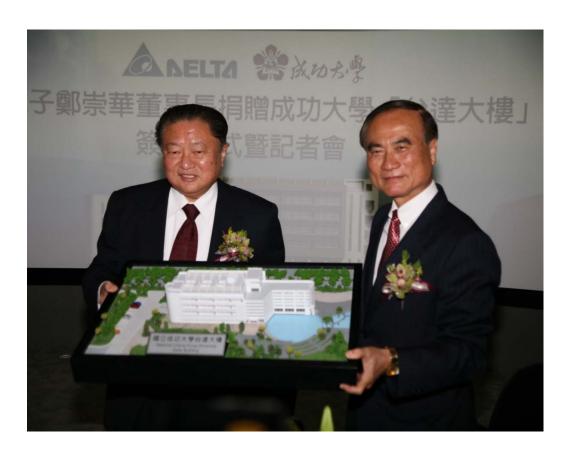
企業典範 成大之光 台達電子鄭崇華董事長捐 贈興新台幣二億五千萬元(約七百五十萬美元) 建成功大學台達大樓

## Delta Electronics Founder and Chairman Bruce Cheng Endows NCKU with NT\$250 Million (\$7.5 Million US) to Build the NCKU-Delta Building



(Chinese version will follow the English version of the press release)

Tainan, Taiwan, December 12, 2008--- National Cheng Kung University (NCKU) announced today that Founder and Chairman of Delta Electronics, Inc. Mr. Bruce Cheng has endowed his alma mater with \$250 million NTD, approximately 7.5 millions USD, for the construction of the "NCKU-Delta Building" to be used for the development of advanced research and industry-academia cooperation. The

NCKU-Delta Building will be established in the Southern Taiwan Science Park (STSP). This is Chairman Chen's third endowment to NCKU after his 2001 donation of one million shares of Delta Electronics stock to establish the K.T. Li Technology Lectureship and in 2007 a donation of 100 million NTD to construct the Y. S. Sun Green Building Research Center.

The endowment ceremony was held at Delta headquarters in Taipei today. The President of NCKU Michael Ming-Chiao Lai and Mr. Bruce Cheng both attended the ceremony. Mr. Cheng presented the symbolic building model to President Lai. They also signed a research and development Memorandum of Understanding (MOU) at the ceremony.

President Lai said that under the global financial crisis, NCKU really appreciated the endowment from Dr. Cheng, who has built up Delta Electronics from the ground and has currently a remarkable accomplishment on business. "In addition, Dr. Cheng also showed generous concerns to the society and environment. The products of his company are always designed with the aim to protect environment and reduce carbon emission.

President Lai also praised the personality of Dr. Cheng, who are humble and of Confucius spirits. "Dr. Cheng is a good model for entrepreneurs and his achievement has honored his alma mater, NCKU," President Lai acclaimed. President Lai said that Dr. Cheng's endowment for scholarship or awards did not be named for his own name, instead, he attributed all the achievements to people who made great contributions to Taiwan.

"NCKU-Delta Building will provide a successful platform for cooperation among government agencies, industries and academics. It will also take responsibility for technology and research improvement since outstanding researchers from NCKU, Delta Electronics and Academia Sinica will be recruited inside. It is expected that NCKU-Delta Building will benefit the economy and society of Taiwan," President Lai added.

"Delta Electronics is happy to support academic development which also benefits the improvement of industry," said Mr. Cheng. He appreciates incorruptible, honest politicians such Mr. K.T. Li and Mr. Y. S. Sun who successfully led Taiwan through a difficult economy and global politics during the bitter and severely challenging period of the 1970's when Taiwan was developing. Now with gratitude, Mr. Cheng is giving back to society and to his alma mater.

This NCKU-Delta Building is Mr. Cheng's personal endowment. In addition to a monetary donation, NCKU and Delta Electronics will also sign a MOU covering R&D cooperation on commercial technologies. The building will be a research center for industry, government and academia, benefiting NCKU as well as all industry. The building will have five floors above ground and one level below ground for a total area of 9,518 square meters. When completed, the building will serve as a joint R&D center for industry, government agencies and research institutes.

The R&D alliance between NCKU and Delta will focus on seven main areas: 1) renewable energy, energy-storage, energy-saving, and related technology development; 2) environmental protection technology; 3) power electronics, switching power supply related technology; 4) electric vehicles; 5) imaging, information, internet, multimedia, and display related technology; 6) medical related technology; and, 7) materials, production procedures, and equipment related technology.

Mr. Bruce Cheng, esteemed as a pioneer in Taiwan's electronics industry, earned a B.S. degree from the Department of Electrical Engineering of NCKU in 1959. He was presented with an honorary Doctorate from NCKU in 2007 and was also the recipient of the "NCKU Outstanding Alumni Award" in 1995.

Mr. Cheng founded Delta Electronics in 1971 with an initial capital of NT\$100,000 and 10 employees to produce television components. Today, Delta is the world's largest provider of switching power supplies and brushless fans, as well as a major source for power management solutions, components, display solutions, industrial automation, networking products, and renewable energy solutions. With a consolidated annual sales turnover of US\$ 4.8 billion in 2007, Delta is now the world's largest manufacturer of switching power supplies and brushless fans. Under Mr. Cheng's leadership, Delta Electronics has won many awards including Forbes Asia's "Fabulous 50" (Fab 50) award in 2007 and 2008. CNBC European Business magazine listed Delta Electronics in its "Global Top 100 Low-Carbon Pioneers" second annual ranking in the January/February 2008 issue. Delta was also awarded "the Most Admired Company of electronics industry" in surveys conducted by the renowned CommonWealth magazine for six consecutive years. Delta Electronics has also won Global Views Magazine's annual "Corporate Social Responsibility Award" three years in a row including the 2008 CSR distinguished honors award. Mr. Cheng was chosen as the "Most Admired Executive of 2007 and 2008 by CommonWealth magazine. In July 2008, the Committee on Small Body Nomenclature (CSBN) of the International Astronomical Union (IAU) approved the name of "Chengbruce" for asteroid 168126.

National Cheng Kung University (NCKU) has three quarters of a century of distinguished history and well over 120,000 alumni dotting the globe and achieving success in the arts, business, education, science, technology and healthcare. Currently the university has 20,000 students and 1,100 faculty members from around the globe. With a culture of proactive intellectual growth on the world's stage, NCKU in Tainan, Taiwan, has evolved from its engineering roots to become a comprehensive research center and international university in the Asia Pacific.

國立成功大學 12 日宣佈,長期關注教育事業的台達電子公司董事長 鄭崇華先生捐款興學慷慨解囊,捐款新台幣二億五千萬元給成功大學 在台南科學園區興建「國立成功大學台達大樓」,作為開發具產業價 值之科技技術的研發中心及產學合作的據點。這是鄭崇華董事長繼 2001 年捐出個人持有台達電子上市股票給成大成立「李國鼎科技講 座」、2007 年捐贈成大興建「孫運璿綠建築研究大樓」之後,再度捐 款母校,堪稱為成大之光。

「國立成功大學台達大樓」捐贈儀式於今日上午 10 時於台達電子台 北總公司隆重舉行,成功大學校長賴明詔院士與台達電子董事長鄭崇 華皆親自出席盛會。雙方除共同簽署「國立成功大學與台達電子股份 有限公司研發合作協議書」外,台達電子董事長鄭崇華亦親自將一座 台達大樓模型象徵性贈給成大校長賴明詔院士。

成大校長賴明詔院士推崇鄭崇華董事長為企業典範、成大之光。他表示,在全球金融風暴的危機下,鄭崇華董事長堅持他對成大的關懷,

依舊慷慨解囊,令人感佩。鄭董事長白手起家,興建了世界一級的電子王國,在事業上的成就非凡。他最令人欽佩的其實是他對人類社會的關懷,以及對環保與大自然的重視,他經常思考如何讓產品更節能環保,是一位難得的企業家。由他所捐贈成大的「孫運璿綠建築研究大樓」,未來將做為全國節能減碳的示範據點。

再者鄭董事長為人謙虚、從不居功,他所捐贈的獎學金或獎項皆不以 自己的名字命名,將功勞歸之對台灣有貢獻的人,如在成大設立「李 國鼎科技講座」以及「孫運璿綠建築研究大樓」皆是如此,是一位真 正具有儒家風範、值得尊敬的企業家。鄭董事長將企業的成就貢獻給 台灣的教育,讓台灣的教育提升至更高境界,成大以你為榮。

賴明詔校長說明,由鄭董事長捐贈成大的台達大樓,將做為學術界和 產業界合作的橋樑,未來成大的老師以及學生、台達電的研究人員以 及中央政府單位的研究機構都將進駐,是一結合產官學的研究合作平 台,將加速台灣經濟進發展。

台達電子鄭崇華董事長表示:「台達一向支持藉由學術發展來帶動產業進步。」鄭董事長對於他創業之初,台灣正在經濟及國際形勢極度不利的情勢下,帶領台灣在各關鍵階段,突破困境扭轉危機的那批廉潔正直、熱愛國家社會的官員如李國鼎、孫運璿等先生表示感佩之

意,因此他經常抱著飲水思源的感思之心,並以實際行動回饋社會。

鄭崇華董事長以個人捐款所興建的研發大樓命名為「國立成功大學台達大樓」,將作為成大發展產、官、研聯合研發中心,除密切與台達電子公司進行研發合作計畫,進而發揮「磁吸」與「群聚」效應,發展為臺灣頂尖研發中心,因此未來受惠的不僅只有成大的師生而已,連國內產業也可直接受惠,對於開發具有產業價值之科技技術將形成有利條件,也為國內產業之發展注入一股活水。此一現代化建築,為地上五層、地下一層,樓板面積 9,518 平方公尺。座落在台南科學園區內台南縣新市鄉新科段 75 地號土地,緊鄰台南縣政府的南瀛生科大樓及中央研究院的南科研發大樓。

在「國立成功大學台達大樓」內將設立「成大/台達聯合研發中心」, 係以開創世界級研究與教學為目標,從事有利成大與台達電之研究計 畫。雙方的合作不僅結合產業界與學術界的優勢,共同致力於研究與 開發具產業價值之科技技術,同時也提供成大師生了解產業脈動的機 會。

此外,雙方亦擬定長期的研發合作協議書,共同致力於研究與開發具 產業價值之科技技術。其研究之主題,係以符合雙方共同需要為原 則,包括以下項目:一、新能源開發、儲能、節能及其管理之相關科 技。二、環境保護科技。三、電力電子、電源供應器相關科技。四、 電動車輛。五、影像、資訊、網路、多媒體及顯示器之相關科技。六、 醫療相關科技。七、其他與以上相關之材料、製程與設備科技等等。

歷年來,各界捐贈成大超過新台幣一億元以上的有:統一集團創辦人 吳修齊捐助一億五千萬元興建「修齊大樓」、奇美電子捐贈給成功大 學造價二億七千萬元興建「奇美樓」、臺灣原料行股份有限公司創辦 人馬學坤捐款一億元興建「儀器設備中心」、統一企業集團捐助捐贈 2億5千萬元興建「統一健康研究大樓」,以及鄭崇華董事長個人三 次捐助鉅款給成功大學,包括捐贈台達電子一百萬股(當時市值新台 幣一億一千多萬元)成立李國鼎科技講座、捐贈新台幣一億元興建「孫 運璿綠建築研究大樓」,此次,再度捐贈新台幣一億五千萬元協助成 大興建「國立成功大學台達大樓」,總計鄭崇華董事長個人捐贈母校 成功大學的款項接近新台幣五億元。保有成大人樸實、務實特質的鄭 崇華董事長長期一直關注母校發展,並捐助鉅款幫助成功大學厚實教 學與研究基石,令人感佩。

在業界總是扮演「先行者」角色的台灣電子教父鄭崇華,成功大學 48級電機工程系畢業,於1995年獲得成大校友傑出成就獎,2007年 獲頒成大名譽工學博士。1971年,鄭崇華創立台達電子,從台北新 莊十五人小工廠,發展成為全球超過六萬人之跨國企業,2007年台達電子集團年營業額超過四十八億美金,是世界第一的交換式電源供應器與風扇產品的領導廠商。

鄭崇華董事長領導台達電子年連續兩年獲得富比世雜誌評選為「亞洲頂尖 50 強企業」, CNBC 歐洲商業雜誌評選為「全球百大低碳企業」。台達電子善盡企業社會責任,三度蟬連《遠見雜誌》「企業社會責任獎」科技組首獎後,2008 年獲頒《遠見雜誌》「企業社會責任獎」榮譽獎, 2007 及 2008 連續兩年獲得《天下雜誌》「企業公民」獎,鄭崇華董事長亦連續兩年獲《天下雜誌》調查評選為「企業家最佩服的企業家」, 2008 年國際天文聯合會將編號 168126 小行星定名「鄭崇華 (Chengbruce)」。